

- Einschrauben der Regulatoren in die rückseitigen Gewinde der Leuchte. /  
*Screw the regulators into the rear threads of the luminaire.*
- Zum Einstellen der Länge der Seilabhängung die externe Mutter des Regulators leicht lösen und das Abhängeseil soweit hinein schieben, bis die gewünschte Abhängehöhe erreicht ist und anschließend die Mutter wieder fest drehen. Achtung: Das Seil soweit kürzen, dass lediglich ca. 4 – 5 cm durch den Regulator in die Leuchte geführt werden! / *To adjust the length of the rope suspension, slightly unscrew the external nut of the regulator, put the line in until obtaining optimum level of suspension and screw nut on. Attention: Shorten the rope so that only approx. 4 - 5 cm are led through the regulator into the luminaire.*

Bei Typen mit Dimmung (Zusatz 1-10V-DIM bzw. DALI-DIM) ist zusätzlich die Steuerleitung anzuschließen:

*For Types with dimming interface (addition 1-10V-DIM or DALI-DIM), the control wire must be connected additionally:*

- 1-10V-DIM: Treiber ermöglicht 1-10V Dimmung  
*DIM: Driver enabled 1-10V dimming*
- DALI-DIM: Treiber ermöglicht Dimmung per DALI  
*DALI: Driver enabled DALI dimming*

#### Wartungshinweis / maintenance reference

Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden. *Light source may only be replaced by the manufacturer or a service technician appointed by him or a comparable qualified person.*

#### Haftungsausschluss / Disclaimer

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung verursacht werden, erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch. Bei Nichtbeachtung der Hinweise und unsachgemäße Bedienung wird für Folge-, Sach- und Personenschäden keine Haftung übernommen.

*In the event of damage caused by failure to follow the mounting instruction, the warranty claims expire. In case of disregard of the instructions and improper handling we assume no liability for consequential, material and personal damage.*

## Montageanleitung LED Quadratleuchte – PLLD-Q *Assembly instruction LED square luminaire – PLLD-Q*

**WICHTIG!**  
**IMPORTANT!**

**VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN!**  
**READ CAREFULLY BEFORE USE!**

#### Allgemeine Hinweise / General notes

Leuchte für Standardanwendung in trockener Umgebung. Bewahren Sie diese Montageanleitung für eventuelle Wartungs- oder Demontearbeiten auf, bzw. stellen Sie diese Montageanleitung dem entsprechenden Personal zur Verfügung. Technische Änderungen werden vorbehalten.

Alle Maße in mm.

*Luminaire for standard application in dry environment. Keep this assembly instruction safe for maintenance and dismantling or provide it to the adequate staff.*

*Technical changes are reserved.*

*All measures in mm.*

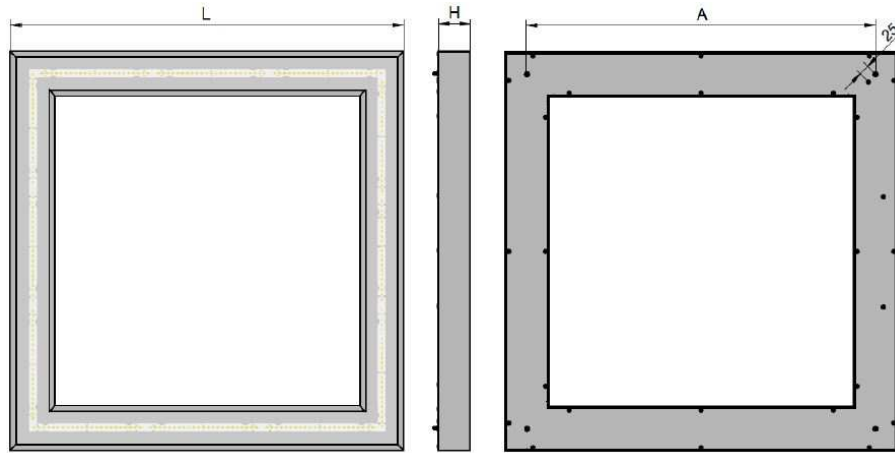
#### Sicherheitshinweise / Safety notes

1. Die Leuchte darf nur von einer Elektrofachkraft installiert werden.  
*The Luminaire may be installed only by electrician.*
2. Stromzufuhr während der Installation unterbrechen.  
*Interrupt the power supply during the installation.*
3. Niemals defekte Leuchten installieren.  
*Never install defect luminaire.*
4. Arbeiten an der Leuchte nur im spannungsfreien Zustand durchführen (Beachtung der DIN VDE 0100).  
*Working on the luminaire only in voltage free condition (respect of DIN VDE 0100).*

#### Sonstige Hinweise / Other notes

1. Leuchte ist für Innenräume bestimmt (Umgebungstemperatur  $t_a$  25°C).  
*The luminaire is intended for indoor rooms (ambient temperature  $t_a$  25°C).*
2. LED-Module weder im laufenden noch im ausgeschalteten Betrieb berühren.  
*Never touch LED-modules, neither in operating mode or while switched off.*
3. Chemische Beständigkeit beachten! Bei Kunststoffen nur kunststoffverträgliche Reinigungsmittel verwenden.  
*Due to problems with chemical resistance, choose cleaning materials which are suitable for plastic if necessary.*

**Abmessungen / Dimension**



Typ / Type	Abmessungen / Dimensions			
	L [mm]	H [mm]	A [mm]	[kg]
PLLD-Q.xx.y.OP	680	60	580	5,5
PLLD-Q.xx.y1.OP	980	80	870	11,0

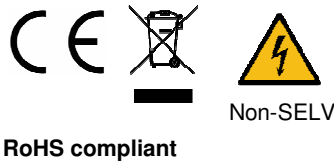
xx...Leistung [W] / Power [W]  
 y...Farbtemperatur [K] / Colour temp. [K] (3 = 3000K / 4 = 4000K)

Werte können für Sondervarianten abweichen.  
 Hier gelten die Werte vom Typenschild auf dem Produkt.  
 Values for special variants can be different.  
 The values from the nameplate on the product apply here.


**Technische Daten / Technical Data**

Schutzart / Degree of protection IP20  
 Schutzklasse / Protection class SK I  
 Anschlussspannung / Supply voltage AC 220-240 V  
 50/60Hz


Zeichen / Signs



**LED Quadratleuchte**



Diese Leuchte enthält eingebaute LED-Lampen.




}

LED

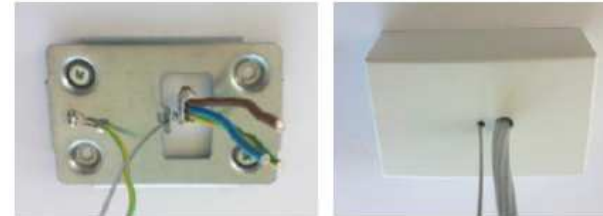
Die Lampen können in der Leuchte nicht ausgetauscht werden.

874/2012



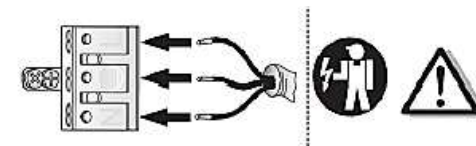
**Elektrischer Anschluss und Montage / Electrical connection and assembly**

- Leuchte vorsichtig aus der Verpackung entnehmen.  
*Carefully take off the luminaire out of box.*
- Netzkabel durch das Loch in der Befestigungsplatte stecken. / *Put the feeding cable through the hole in the suspension base.*



- Befestigungsplatte mittels mindestens zwei Schrauben (diagonale Anbringung) an der Decke befestigen. Ein Seil für die Abhängung durch die Lasche in der Platte führen. / *Screw the suspension base with at least two screws (diagonal mounting) to the ceiling. Pass one of the ropes for suspension through the tab in base.*

- Netzkabel laut den Bezeichnungen auf der Anschlussklemme verbinden. / *Connect the power supply cable according to the markings of terminal block.*



- Deckenhülsen im Abstand A an die Decke schrauben und Seile montieren. / *Screw the ceiling sleeves at the distance A to the ceiling and install the ropes.*

